KÄRCHER

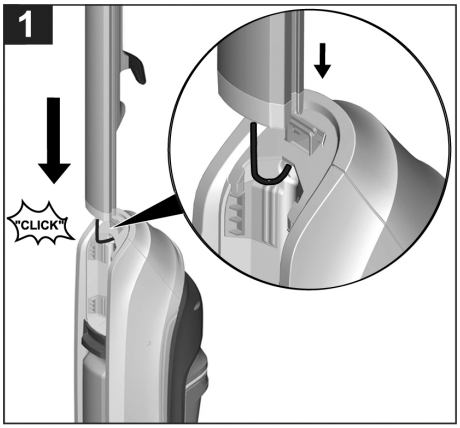
makes a difference

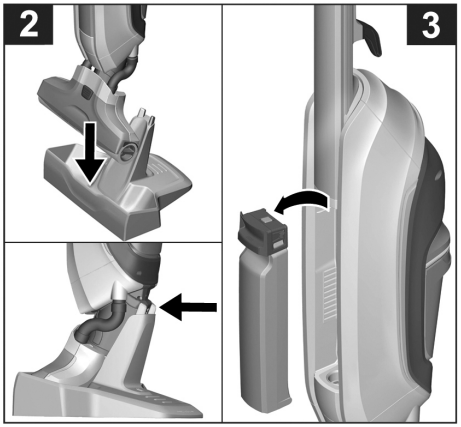
FC 5

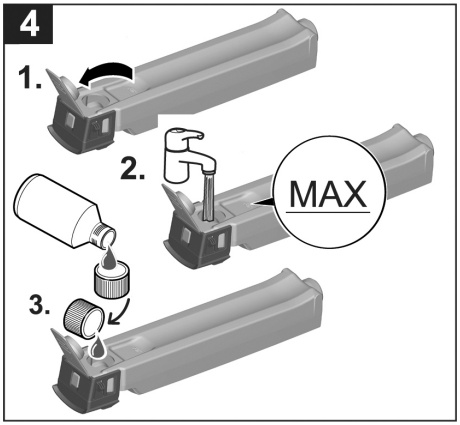
English 5
Español 13
Français 21

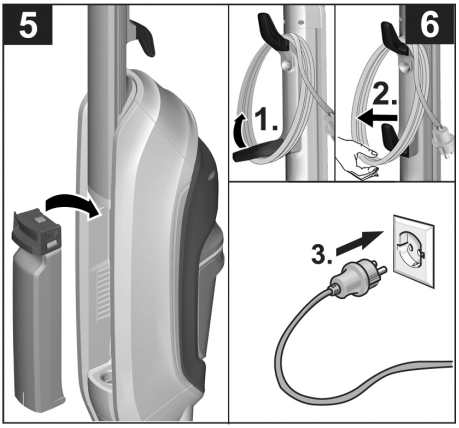
Register and win!
www.kaercher.com/register-and-win

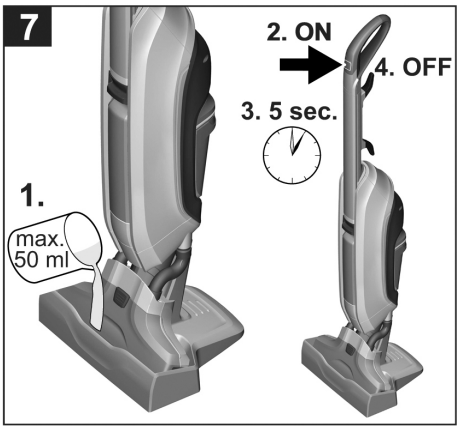
59680190 (10/17)

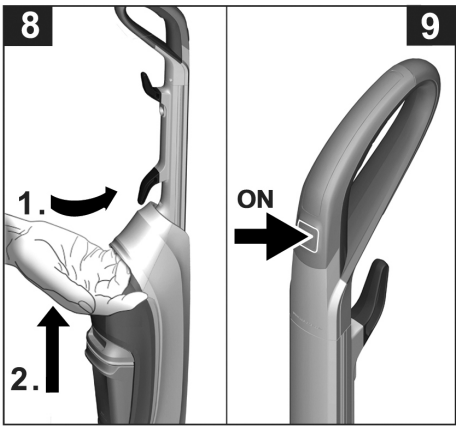

1
"CLICK"

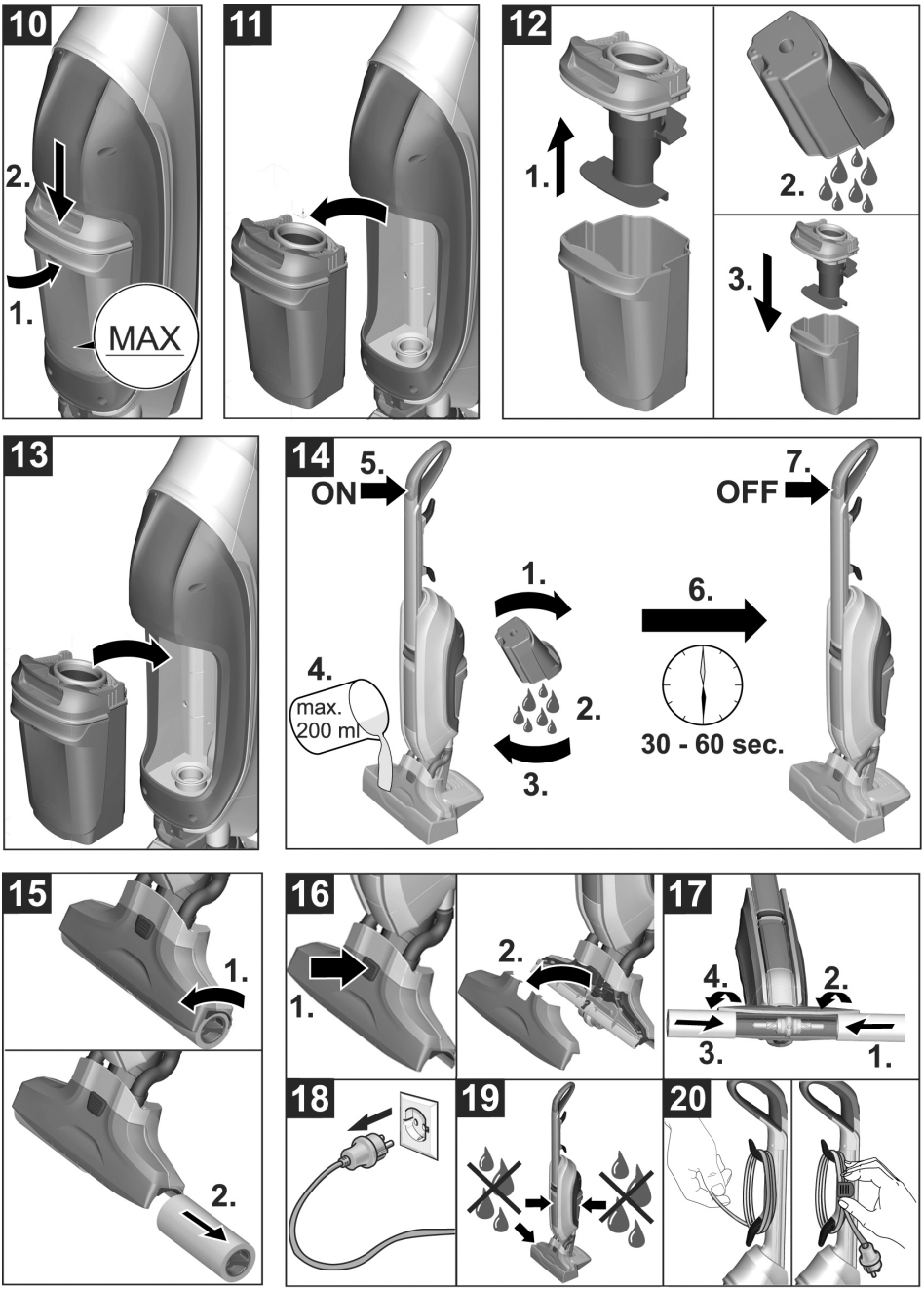

2
3

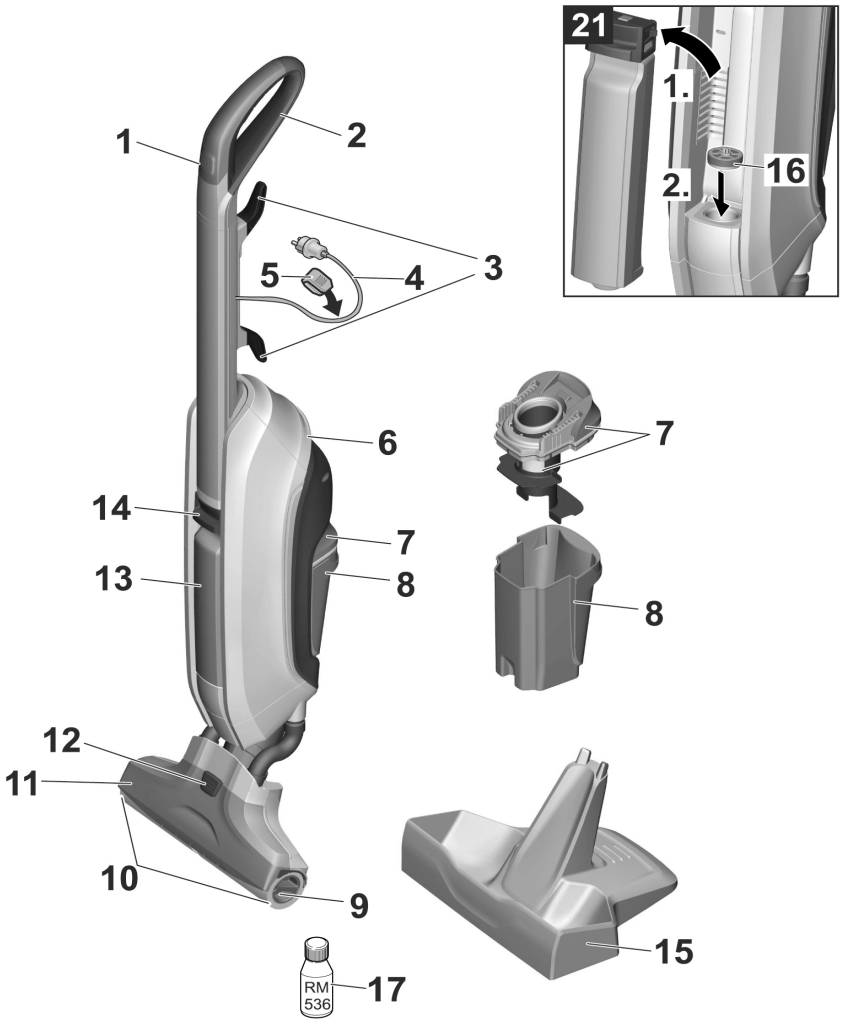

4
1.
2.
MAX
3.

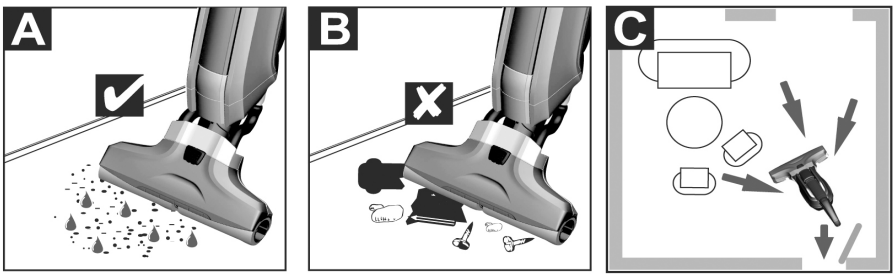

5
6
1.
2.
3.


7
2. ON
4. OFF
3. 5 sec.
1.
max.
50 ml


8
9
1.
2.
ON


10
2.
1.
MAX
11
12
1.
2.
3.
13
14
5.
ON
7.
OFF
1.
6.
4.
max.
200 ml
2.
30 - 60 sec.
3.
15
1.
2.
16
1.
2.
17
4.
2.
3.
1.
18
19
20


21
1.
2.
16
1
2
3
4
5
6
7
8
14
13
12
11
10
9
RM
536
17
15


A
B
C

Contents

General information . . . . . EN 5
Safety instructions . . . . . EN 5
Description of the Appliance . . . . . EN 8
Assembly . . . . . EN 8
Commissioning . . . . . EN 8
Operation . . . . . EN 9
Care and maintenance . . . . . EN 10
Troubleshooting . . . . . EN 11
Technical specifications . . . . . EN 12

General information

Before using your appliance for the first time, read these original operating instructions, act in compliance with them, and keep them for later use or for subsequent owners.

Proper use

Use the floor cleaner exclusively for cleaning hard floors in your private household and only on waterproof hard floors.
Do not clean water-sensitive floor coverings such as untreated cork floors (the moisture could penetrate and damage the floor).
The device is suitable for cleaning PVC, linoleum, tiled, stone, oiled and waxed parquet, laminate and all water-resistant floor coverings.

Environmental protection

The packaging material can be recycled. Please do not place the packaging into the ordinary refuse for disposal, but arrange for the proper recycling.

Old appliances contain valuable materials that can be recycled. Please arrange for the proper recycling of old appliances. Please dispose your old appliances using appropriate collection systems.
Electrical and electronic devices often contain components which could potentially pose a danger to human health and the environment if handled or disposed of incorrectly. However, these components are necessary for the proper operation of the device. Devices marked with this symbol must not be disposed of with regular household rubbish.
Notes about the ingredients (REACH)
You will find current information about the ingredients at:
www.kaercher.com/REACH

Scope of delivery

The scope of delivery of your appliance is illustrated on the packaging. Check the contents of the appliance for completeness when unpacking.
In the event of missing accessories or any transport damage, please contact your dealer.

Spare parts

Only use original accessories and spare parts, they ensure the safe and trouble-free operation of the device. For information about accessories and spare parts, please visit www.kaercher.com.

Warranty

The warranty terms published by the relevant sales company are applicable in each country. We will repair potential failures of your appliance within the warranty period free of charge, provided that such failure is caused by faulty material or defects in manufacturing. In the event of a warranty claim please contact your dealer or the nearest authorized Customer Service centre. Please submit the proof of purchase.
(See address on the reverse)

Symbols on the machine

ATTENTION
The "MAX" marking on the waste water tank must not be exceeded when cleaning work is being performed.
Please observe the following procedure:

1.
First empty the waste water tank.

2.
Then fill the fresh water tank.

Safety instructions

– *Apart from the notes contained herein the general safety provisions and rules for the prevention of accidents of the legislator must be observed.*
– *Warnings and notes that are attached on the appliance provide important notes for the safe operation.*

Hazard levels

⚠ DANGER
Pointer to immediate danger, which leads to severe injuries or death.
⚠ WARNING
Pointer to a possibly dangerous situation, which can lead to severe injuries or death.

⚠ ***CAUTION***

Pointer to a possibly dangerous situation, which can lead to minor injuries.

ATTENTION

Pointer to a possibly dangerous situation, which can lead to property damage.

Electric components

⚠ ***DANGER***

- *Never use the appliance in pools containing water.*
- *Check the faultless condition of the appliance and the accessories before using it. Otherwise, the appliance must not be used.*
- *If the power cord is damaged, please arrange immediately for the exchange by an authorized customer service or a skilled electrician.*
- *Never touch the mains plug and the socket with wet hands.*
- *Turn off the appliance and remove the mains plug prior to any care and maintenance work.*
- *Repair works may only be performed by the authorized customer service.*
- *The connection between the power cord and extension cable must not lie in water.*

⚠ ***WARNING***

- *The appliance may only be connected to an electric supply that has been installed by an electrician in accordance with IEC 60364.*
- *The appliance may only be connected to alternating current. The voltage must correspond with the type plate of the appliance.*
- *In wet rooms, e.g. bathrooms, connect the appliance to sockets with a series connected RCD adapter.*
- *Only use splash-proof electrical extension cables with a minimum cross-section of 3x1 mm²*
- *Replace couplings at the power cord or extension cable only with couplings that have the same protection against splashing water and the same mechanical strength.*

⚠ ***CAUTION***

- *Make sure that the power cord or extension cable is not damaged by running over, pinching, dragging or the like. Protect the power cords from heat, oil, and sharp edges.*

Safe handling

⚠ ***DANGER***

- *The user must use the appliance as intended. The person must consider the local conditions and must pay attention to other persons in the vicinity when working with the appliance.*
- *The appliance may not be operated in explosive atmospheres.*
- *If the appliance is used in hazardous areas the corre-*

sponding safety provisions must be observed.

- *Do not use the appliance if it fell down, is visibly damaged or leaking.*

⚠ ***WARNING***

- *The appliance must not be operated by children or persons who have not been instructed accordingly.*
- *This appliance is not intended for use by persons with limited physical, sensory or mental capacities or lacking experience and/or skills, unless such persons are accompanied and supervised by a person in charge of their safety or they have received precise instructions on the use of this appliance and have understood the resulting risks.*
- *Children must not play with this appliance.*
- *Supervise children to prevent them from playing with the appliance.*
- *Keep appliance out of reach of children as long as it is switched on or hasn't cooled down.*
- *Operate or store the appliance only in accordance with the description or illustration!*

⚠ ***CAUTION***

- *Create stability for the appliance prior to any work on or with the appliance to prevent accidents or damage.*
- *Never fill solvents, solvent-containing liquids or undiluted acids (e.g. detergents, petrol, paint thinner, and acetone) into the water reservoir as these substances corrode the materials used in the appliance.*
- *Never leave the appliance unattended as long as it is in operation.*
- *Keep parts of the body (e.g. hair, fingers) away from the rotating cleaning rollers.*
- *Keep your hands protected while cleaning the suction head- risk of injury from sharp objects (e.g. splinters).*

ATTENTION

- *Only switch on the appliance when the fresh water tank and waste water tank are fitted.*
- *The appliance must not be used for the intake of sharp or large objects (e.g. shards, pebbles, toy parts).*
- *Do not add acetic acids, descaling agents, essential oils or similar substances to the fresh water tank. Also ensure that the substances are not drawn in.*
- *The air vents on the appliance must not be blocked up.*
- *Only use this appliance on hard floors with waterproof coatings (e. g. varnished parquet, enamelled tiles, Linoleum).*
- *Do not use the appliance for cleaning of carpets or carpeted floors.*

- *Do not use the appliance over the floor grilles of convector heaters. The appliance is not able to take in the water discharged when used above grilles.*
- *In case of longer breaks and after use, switch the appliance off at the main switch / appliance switch and pull the mains plug.*
- *Do not operate the appliance at temperatures below 0 °C.*
- *Protect the unit from rain. Do not store outside.*

Description of the Appliance

1 ON/OFF switch
2 Handle
3 Cable clamp
4 Supply Cord
5 Cable clip
6 Carrying handle
7 Waste water tank/separator lid
8 Waste water tank
9 Recessed grip cleaning roller
10 Cleaning rollers
11 Cover suction head
12 Lock suction head
13 Fresh water tank
14 Handle fresh water tank
15 Cleaning / park station
16 Filter inlay
17 Detergent RM 536

Assembly

Illustration **1**
➔ Insert handle into the basic unit as far as it goes until it engages audibly.
The handle must sit snugly into the appliance.

Commissioning

Fill fresh water reservoir

Illustration **2**
➔ To stabilise, place the appliance into the cleaning station.
Illustration **3**
➔ Remove the fresh water tank from the appliance using the handle.
Illustration **4**
➔ Open fuel filler cap.
➔ Fill the fresh water tank with cold or lukewarm tap water.
➔ KÄRCHER detergents/care agents can also be added to the fresh water tank as required.*
See chapter "Detergents and care products".
➔ Do not exceed the "MAX" marking when filling.
➔ Close tank lock.
Illustration **5**
➔ Insert the fresh water container into the appliance.
➔ The fresh water tank must sit snugly into the appliance.

ATTENTION

**Follow the recommended dosage instructions on the detergent/care agent.*

Operation

General information on the operation

ATTENTION

Illustration **A**

The appliance must only be used for the intake of dirt and fluids (max. 250 ml).

Illustration **B**

Before beginning your work, remove any objects, such as shards, pebbles, screws or toy parts from the floor. Before use, check the floor for water consistency at suspect areas. Do not clean water-sensitive coatings, such as untreated cork floors (moisture ingress is possible which may damage the floor).

Notes

To prevent yourself from tripping over network cables, keep the handle in one hand, and the network cable in the other.

Illustration **C**

To avoid fresh footprints on the freshly-wiped floor, work backwards towards the door.

- ➔ Hold the appliance at the handle at angle of approx. 60 degrees.
- ➔ Clean the floor by moving the appliance back and forth at a similar speed as if you were vacuum cleaning.
- ➔ If the floor is especially dirty, let the appliance glide slowly across the floor.
- ➔ For scope of delivery of the roller pads in grey and yellow: Both roller pads have the same functionality, they can be used for different areas of application (colour distinction, e.g. for kitchen and bathroom).

Start working

ATTENTION

After switching on the appliance, the cleaning rollers will begin to rotate. Hold the handle tight to prevent the appliance from moving forwards by itself.

Make sure the fresh water tank is filled with water and the waste water tank is fitted in the appliance.

Illustration **6**

- ➔ Insert the mains plug into a socket.

Illustration **7**

- ➔ To quickly wet the rollers, use a measuring cup to fill the cleaning station with 50 ml of fresh water.
- ➔ Switch on the appliance and put it into operation in the station for 5 seconds.
  The appliance then has the ideal level of moisture in order to allow fast cleaning.

Illustration **9**

- ➔ Switch off the appliance; press the on/off button to do so.

Illustration **8**

- ➔ Remove the carrying handle from the cleaning station and set it on the floor.
- ➔ Hold the appliance firmly using the handle.

Illustration **9**

- ➔ To switch on the appliance press the on/off switch.

Refill detergent

ATTENTION

Before filling the fresh water tank, please empty the waste water tank. In this way you can avoid overflowing of the waste water tank.

See Chapter "Emptying the waste water tank".

Illustration **2**

- ➔ Place the appliance in the cleaning station.

Illustration **3**

- ➔ Remove the fresh water tank from the appliance using the handle.

Illustration **4**

- ➔ Open fuel filler cap.
- ➔ Fill the fresh water tank with cold or lukewarm tap water.
- ➔ Add cleaning or disinfecting agent as required.
- ➔ Do not exceed the "MAX" marking when filling.
- ➔ Close tank lock.

Illustration **5**

- ➔ Insert the fresh water container into the appliance. The fresh water tank must sit snugly into the appliance.

Emptying the waste Water tank

ATTENTION

The water level must be checked at regular intervals to prevent the waste water tank from overflowing. Do not exceed the "MAX" marking.

Illustration **2**

- ➔ Place the appliance in the cleaning station.

Illustration **10**

- ➔ Hold the waste water tank at the bottom handle. At the same time, press the upper handle downwards with your thumbs.

Illustration **11**

- ➔ Remove waste water tank.

Illustration **12**

- ➔ Remove the cover from the waste water tank.
- ➔ Empty the waste water tank.
- ➔ Depending on the amount of dirt, clean the lid/separator and waste water tank with tap water.
- ➔ Place the lid on the waste water tank.
  The lid must sit snugly onto the waste water tank.

Illustration **13**

- ➔ Insert the waste water tank into the appliance. The waste water tank must sit snugly in the appliance.

Interrupting operation

Illustration **9**

- ➔ Switch off the appliance; press the on/off button to do so.

Illustration **2**

- ➔ Place the appliance in the cleaning station.

ATTENTION

To ensure the stability of the appliance during downtime, always put the appliance into the cleaning/park station. A lack of stability can cause the appliance to topple over, which can cause fluid to leak that damages the floor covering.

Turning Off the Appliance

Illustration 9
➔ Switch off the appliance; press the on/off button to do so.
Illustration 2
➔ Place the appliance in the cleaning station.
Illustration 14
ATTENTION
After completing the work, clean the appliance by applying a rinse cycle.
See "Cleaning the appliance by rinsing".
Illustration 19
➔ Completely empty the appliance.
Illustration 10
until
Illustration 12
➔ Empty the waste water tank.
See Chapter "Emptying the waste water tank".
➔ If there is still water in the fresh water tank or cleaning station, empty it.
Illustration 18
➔ Disconnect the main plug from the socket.
Illustration 20
➔ Wind the mains cable around the cable clips.
➔ Secure the mains cable with the cable clip.

Storing the Appliance

ATTENTION
To prevent odours developing, the fresh water and waste water tank must be completely emptied prior to storing the appliance.
Illustration 8
➔ Move the appliance to the place of storage using the carrying handle.
Illustration 2
➔ To stabilise, place the appliance into the cleaning station.
➔ Store the appliance in a dry room.

Care and maintenance

Cleaning appliance with rinsing process

ATTENTION
When the work is finished, always rinse the appliance through with the cleaning station and fresh water. This is the best way of cleaning the appliance. It prevents the build-up of dirt and bacteria or unpleasant odours.
Illustration 9
➔ Switch off the appliance; press the on/off button to do so.
Illustration 2
➔ Place the appliance in the cleaning station.
➔ If there is still water in the fresh water tank, remove the fresh water tank and empty it.
➔ Insert the fresh water container into the appliance.
Illustration 14
➔ Remove the waste water tank and empty it.
See Chapter "Emptying the waste water tank".
➔ Fill the measuring cup with 200 ml water.
➔ Fill the cleaning station with water.
➔ If necessary, add appropriate KÄRCHER cleaning agents for the rinsing procedure.
➔ To switch on the appliance press the on/off switch.
➔ Allow the appliance to run for 30-60 seconds until the water is completely drawn out of the cleaning station.
The rinsing procedure is now complete.
Note
The longer the appliance is switched on, the less residual moisture is left over in the cleaning rollers.
➔ Switch off the appliance; press the on/off button to do so.
Illustration 12
➔ Empty the waste water tank.
See Chapter "Emptying the waste water tank".
➔ If there is still water in the fresh cleaning station, empty it.
Illustration 18
➔ Disconnect the main plug from the socket.
Illustration 20
➔ Wind the mains cable around the cable clips.
➔ Secure the mains cable with the cable clip.

Cleaning the rollers

ATTENTION
The fresh and waste water tanks must be emptied before the appliance is set down on the ground for roller removal. This prevents any fluids from leaking out of the tank when it is laid on the ground.
Note
In the case of heavy contamination, clean the cleaning rollers separately.
Illustration 9
➔ Switch off the appliance; press the on/off button to do so.
Illustration 18
➔ Disconnect the main plug from the socket.
➔ Empty the fresh water reservoir.
Illustration 12
➔ Empty the waste water tank.
Illustration 15
➔ Twist out the cleaning rollers from the recessed grip.
➔ Clean the cleaning rollers under running water.
or
➔ Wash the cleaning rollers in the washing machine up to 60°C.
ATTENTION
Do not use any soft detergents when cleaning in the washing machine. This avoids causing damage to the microfibres. It also preserves the high performance levels of the cleaning rollers.
The cleaning rollers are not suitable for the tumble dryer.
➔ After cleaning, allow the rollers to air-dry.
Illustration 17
➔ Screw the cleaning rollers onto the threaded rod up to the mechanical stop.
➔ Pay attention to the colour-codes on the inside of the roller and roller holder on the appliance (e.g. blue should match up with blue).
➔ After the installation, check to ensure that the cleaning rollers sit snugly.

Cleaning the suction head

ATTENTION

In the case of heavy contamination or if parts such as stones or splinters get into the suction head, it will need to be cleaned. While the appliance is working, these parts will cause a rattling noise or will block up the suction ducts, diminishing suction performance.

Illustration **9**

➔ Switch off the appliance; press the on/off button to do so.

Illustration **18**

➔ Disconnect the main plug from the socket.

Illustration **15**

➔ Remove the cleaning rollers.
See "Cleaning the rollers".

Illustration **16**

➔ Press the suction head lock.

➔ Take off the suction head lid.

➔ Clean the suction head lid under running water.

➔ If necessary, remove particle deposits from the suction ducts and slits in the suction head lid.

➔ Clean the suction head with a damp cloth.

➔ Fix the suction head lid onto the suction head.

Illustration **17**

➔ Screw the cleaning rollers onto the threaded rod up to the mechanical stop.
See "Cleaning the rollers".

Clean the waste water tank

ATTENTION

Regularly clean the waste water tank to prevent blockage to the separator with dust and dirt or to prevent dirt from building up in the tank.

Illustration **9**

➔ Switch off the appliance; press the on/off button to do so.

Illustration **2**

➔ Place the appliance in the cleaning station.

Illustration **10**

until

Illustration **12**

➔ Remove the waste water tank from the appliance.
See Chapter "Emptying the waste water tank".

➔ Clean the lid/separator and waste water tank with tap water.

➔ The waste water tank can also be cleaned in the dishwasher.

Illustration **13**

➔ After cleaning, put the waste water tank with lid back into the appliance.

Detergents and care products

ATTENTION

The use of unsuitable cleaning and disinfecting agents can damage the appliance and will void the warranty.

Note

Add cleaning or disinfecting agent as required.

➔ When dosing the detergent and care product, follow the manufacturer's dosage instructions.

➔ To prevent foaming, first fill the fresh water tank with water then cleaning or disinfecting agent.

➔ To avoid exceeding the "MAX" fill level on the fresh water tank, leave room for the cleaning or disinfecting agent when filling with water.

Troubleshooting

Often, failures have simple causes and you can do the troubleshooting yourself using the following overview. If you are in doubt or if the failure is not listed here please contact the authorized customer service.

Lack of roller moistening with fresh water

Filter inlay is not inserted.

Illustration **21**

➔ Remove fresh water tank and insert filter inlay with rubber pin facing upwards.

Filter inlay is inserted the wrong way round.

➔ Remove filter inlay and insert with pin facing upwards.

The suction hose is blocked by deposits of dirt.

➔ Carefully remove the suction hoses from the suction head and basic unit.

➔ Place the suction hoses in cold water for 10–20 minutes.

➔ Clean suction hoses with a dull object and/or under running water.

Appliance is not sucking up dirt

No water in the water reservoir.

➔ Refill water

Fresh water tank does not fit properly in the device.

➔ Insert the fresh water tank so that it sits snugly in the appliance.

Cleaning rollers missing or not fitted correctly.

Illustration **17**

➔ Fit the cleaning rollers or turn them onto the roller holder up to the mechanical stop.

Cleaning rollers are contaminated or worn.

➔ Clean the cleaning rollers.

or

➔ Replace the cleaning rollers.

Rollers do not turn

Rollers are blocked.

Illustration **15**

➔ Remove rollers and check if an object or the power cord has become stuck in the rollers.

Loud rattling when switched on

Rollers are too dry.

➔ Moisten the rollers/the device with 200 ml of water in the park station.

Rattling noise in the suction head

There are parts (e.g. stones or splinters).

Illustration **16**

➔ Remove suction head lid and clean the suction head.
See Chapter "Cleaning the suction head".

Suction power decreases

The suction ducts and slits on the suction head are blocked.
Illustration **16**
➔ Remove suction head lid and clean the suction head.
See Chapter "Cleaning the suction head".

Appliance is leaking waste water.

Waste water tank is overfilled.
Illustration **10**
until
Illustration **12**
➔ Empty the waste water tank right away.
See Chapter "Cleaning the waste water tank".
Waste water tank does not fit properly in the appliance.
➔ Check whether the lid is fit securely on the waste water tank.
See Chapter "Cleaning the waste water tank".
Separator is blocked.
➔ Remove lid from the waste water tank and clean the separator.
See Chapter "Cleaning the waste water tank".
The filter net of the waste water tank separator was damaged during cleaning.
➔ Renew separator.

Appliance leaves streaks behind on the floor

Cleaning or disinfecting agents are not suitable for the appliance or were dosed incorrectly.
➔ Only use detergents and care products approved by the manufacturer.
See chapter "Detergents and care products".
➔ Follow the manufacturer's dosage instructions.
The initial moistening of the rollers was not used or was not used long enough, meaning that the rollers are not completely moistened (rollers therefore only clean partially).
Illustration **7**
➔ Completely moisten rollers.

Removing the handle from the basic unit

ATTENTION
Do not remove the handle from the basic unit once it has been assembled.
The handle may only be removed from the basic unit if the unit is sent out for service purposes.
Illustration **22**
See illustration at the end of the operating instructions
➔ Insert screwdriver at a 90 degree angle in the small opening at the rear side of the handle and remove handle.
ATTENTION
Please ensure that the connection cable between the basic unit and the handle are not damaged.

Technical specifications

Power connection	
Voltage	120 V ~60 Hz
Protection class	IPX4
Protective class	II
Performance data	
Intake performance	460 W
Roller revolutions per minute	500 rpm
Filling quantity	
Fresh water tank	400 ml
Cleaning station	200 ml
Dimensions	
Cable length	7,0 m
Weight (without cleaning liquids)	5,0 kg
Length	320 mm
Width	270 mm
Height	1220 mm

Subject to technical modifications!

Índice de contenidos

Indicaciones generales . . . . . ES 5
Instrucciones de seguridad . . . . . ES 5
Descripción del aparato . . . . . ES 8
Montaje . . . . . ES 8
Puesta en marcha . . . . . ES 8
Funcionamiento . . . . . ES 9
Cuidados y mantenimiento . . . . . ES 10
Ayuda en caso de avería . . . . . ES 11
Datos técnicos . . . . . ES 12

Indicaciones generales

Antes de utilizar por primera vez el equipo, lea este manual, siga sus instrucciones y consérvelo para posteriores usos o futuros propietarios.

Uso previsto

Utilice el limpiador de suelos únicamente para la limpieza de suelos resistentes en el hogar y solamente sobre suelos resistentes impermeables.
No limpiar pavimentos sensibles al agua, como, por ejemplo, suelos de corcho sin tratar (la humedad puede introducirse en el suelo y dañar el pavimento).
El equipo sirve para limpiar PVC, linóleo, azulejos, piedra, parqué engrasado y encerado, laminado, así como todos los recubrimientos de suelo sensibles al agua.

Protección del medio ambiente

Los materiales de embalaje son reciclables. Por favor, no tire el embalaje a la basura doméstica; en vez de ello, entréguelo en los puntos oficiales de recogida para su reciclaje o recuperación.

Los aparatos viejos contienen materiales valiosos reciclables que deberían ser entregados para su aprovechamiento posterior. Por este motivo, entregue los aparatos usados en los puntos de recogida previstos para su reciclaje.
Los equipos eléctricos y electrónicos contienen a menudo componentes que pueden representar un peligro potencial para la salud de las personas y para el medio ambiente en caso de que se manipulen o se eliminen de forma errónea. Estos componentes son necesarios para el correcto funcionamiento del equipo. Los equipos marcados con este símbolo no pueden eliminarse con la basura doméstica.
Indicaciones sobre ingredientes (REACH)
Encontrará información actual sobre los ingredientes en: ***www.kaercher.com/REACH***

Volumen del suministro

El contenido de suministro de su aparato está ilustrado en el embalaje. Verifique durante el desembalaje que no falta ninguna pieza.
En caso de detectar que faltan accesorios o o que han surgido daños durante el transporte, informe a su distribuidor.

Piezas de repuesto

Utilice solamente accesorios y recambios originales, ya que garantizan un funcionamiento correcto y seguro del equipo.
Puede encontrar información acerca de los accesorios y recambios en www.kaercher.com.

Garantía

En todos los países rigen las condiciones de garantía establecidas por nuestra empresa distribuidora. Las averías del aparato serán subsanadas gratuitamente dentro del periodo de garantía, siempre que se deban a defectos de material o de fabricación. En un caso de garantía, le rogamos que se dirija con el comprobante de compra al distribuidor donde adquirió el aparato o al servicio al cliente autorizado más próximo a su domicilio.
(La dirección figura al dorso)

Símbolos en el aparato

CUIDADO
Durante los trabajos de limpieza no debe superarse la marca "MAX" del depósito de agua sucia.
Respetar el siguiente procedimiento:

1.
En primer lugar, vaciar el depósito de agua sucia.

2.
A continuación, rellenar el depósito de agua fresca.

Instrucciones de seguridad

– *Además de las indicaciones contenidas en este manual de instrucciones, deben respetarse las normas generales vigentes de seguridad y prevención de accidentes.*
– *Las placas de advertencia e indicadoras colocadas en el aparato proporcionan indicaciones importantes para un funcionamiento seguro.*

Niveles de peligro

⚠ PELIGRO
Aviso sobre un riesgo de peligro inmediato que puede provocar lesiones corporales graves o la muerte.

⚠ ***ADVERTENCIA***

Aviso sobre una situación propablemente peligrosa que puede provocar lesiones corporales graves o la muerte.

⚠ ***PRECAUCIÓN***

Indicación sobre una situación que puede ser peligrosa, que puede acarrear lesiones leves.

CUIDADO

Aviso sobre una situación probablemente peligrosa que puede provocar daños materiales.

Componentes eléctricos

⚠ ***PELIGRO***

- *No utilizar el aparato en piscinas que contengan agua.*
- *Antes de emplear el aparato y los accesorios, compruebe que están en perfecto estado. Si no está en perfecto estado, no debe utilizarse.*
- *Si el cable de conexión a la red estuviera dañado, debe pedir inmediatamente a un electricista especializado del servicio técnico autorizado que lo sustituya.*
- *No tocar nunca la clavija ni el enchufe con manos húmedas.*
- *Apague el aparato y desenchufe la clavija de red antes de efectuar los trabajos de cuidado y mantenimiento.*
- *Los trabajos de reparación en el aparato sólo los puede realizar el Servicio técnico autorizado.*
- *La conexión del cable de conexión a red y del cable alargador no deben sumergirse en agua.*

⚠ ***ADVERTENCIA***

- *El equipo solo se puede conectar a una toma eléctrica que haya sido instalada por un electricista conforme a IEC 60364.*
- *Conectar el equipo solo a corriente AC. La tensión tiene que coincidir con la placa de características del equipo.*
- *En habitaciones húmedas, p. e. baños, conecte el aparato sólo en enchufes con un interruptor de protección de corriente de defecto.*
- *Utilizar solo prolongadores de protección eléctricos contra los chorros de agua con un corte transversal de 3x1 mm².*
- *Sustituir los acoplamientos en el cable de conexión a la red o cable prolongador por unos con protección contra salpicaduras de agua y la misma resistencia mecánica.*

⚠ ***PRECAUCIÓN***

- *Tener cuidado de no atropellar, aplastar o tirar del cable de alimentación o el conducto de prolongación para evitar dañarlos o estropearlos. Proteger los cables de alimentación del calor, el aceite y los bordes afilados.*

Manipulación segura

⚠ ***PELIGRO***

- *El usuario debe utilizar el equipo de forma correcta.*

Debe tener en cuenta las situaciones locales y respetar las personas del entorno a la hora de trabajar con el aparato.

- *Está prohibido el funcionamiento en zonas donde haya riesgo de explosión.*
- *Para usar el aparato en zonas de peligro deben cumplirse las normas de seguridad correspondientes.*
- *No utilizar el aparato si se ha caido antes, o está dañado o no es estanco.*

⚠ ***ADVERTENCIA***

- *Los niños o las personas no instruidas sobre su uso no deben utilizar el aparato.*
- *Este aparato no es apto para ser manejado por personas con incapacidades físicas, sensoriales o intelectuales o falta de experiencia y/o conocimientos, a no ser que sean supervisados por una persona encargada o hayan recibido instrucciones de esta sobre como usar el aparato y qué peligros conlleva.*
- *Los niños no pueden jugar con el aparato.*
- *Supervisar a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato.*
- *Mantener los aparatos alejados de los niños mientras estén conectados o no se hayan enfriado.*
- *Operar y almacenar el aparato solo de acuerdo con la descripción o la ilustración.*

⚠ ***PRECAUCIÓN***

- *Antes de realizar cualquier tarea con o en el equipo, estabilizarlo para evitar accidentes o daños si se cae el equipo.*
- *No echar nunca en el depósito de agua disolventes, líquidos que contengan disolventes o ácidos sin diluir (por ejemplo: detergentes, gasolina, diluyentes cromáticos y acetona), ya que atacan a los materiales utilizados en el equipo.*
- *No dejar el equipo nunca sin vigilancia mientras esté en funcionamiento.*
- *Mantener las partes del cuerpo (p. ej. pelo, dedos) alejadas de los rodillos de limpieza giratorios.*
- *Proteger las manos durante la limpieza del cabezal de aspiración ya que existe riesgo de lesiones causadas por objetos afilados (p. ej. astillas).*

CUIDADO

- *Conecte el equipo solo si se han colocado el depósito de agua fresca y el depósito de agua sucia.*
- *Con el equipo no deben aspirarse objetos afilados o grandes (p. ej. vidrios, guijarros, piezas de juguetes).*
- *No llenar el depósito de agua fresca con ácidos acéticos,*

descalcificadores, aceites esenciales o sustancias similares. Procurar no aspirar dichas sustancias.

- *No bloquear los orificios de ventilación del equipo.*
- *Utilizar este equipo únicamente sobre suelos duros con revestimiento impermeable (p. ej. parqué lacado, azulejos esmaltados, linóleo).*
- *No utilizar el equipo para limpiar alfombras o moquetas.*
- *No pasar el equipo por encima de los suelos de rejilla de las calefacciones por convector. El equipo no puede recoger el agua que sale si pasa por encima de la rejilla.*
- *En caso de pausas de trabajo prolongadas y tras su uso, desconectar y desenchufar el aparato con el interruptor principal/interruptor del aparato.*
- *No operar el equipo a temperaturas inferiores a 0 ºC.*
- *Proteger el aparato de la lluvia. No depositarlo a la intemperie.*

Descripción del aparato

1 Interruptor ON/OFF
2 Mango
3 Portacables
4 Cable de conexión a la red
5 Abrazadera de cable
6 Asa de transporte
7 Tapa del depósito de agua sucia/separador
8 Depósito de agua sucia
9 Ranura de rodillo de limpieza
10 Rodillos de limpieza
11 Cubierta del cabezal de aspiración
12 Bloqueo del cabezal de aspiración
13 Depósito de agua limpia
14 Asa del depósito de agua fresca
15 Estación de limpieza/parada
16 Cartucho filtrante
17 Detergente RM 536

Montaje

Imagen **1**

➔ Colocar el asidero hasta el tope en el equipo básico de forma que haga ruido al encajarse.
El asidero debe estar firmemente asentado en el equipo.

Puesta en marcha

Rellenar el depósito de agua limpia

Imagen **2**

➔ Para asegurar su estabilidad, el equipo debe estar colocado en la estación de limpieza.

Imagen **3**

➔ Extraer el depósito de agua fresca del equipo por el asa.

Imagen **4**

➔ Abra la tapa del depósito.
➔ Llenar el depósito de agua fresca con agua del grifo fría o tibia.
➔ El depósito de agua fresca puede llenarse con detergentes o productos de conservación KÄRCHER en caso necesario.*
Véase el capítulo "Detergentes y productos de conservación".
➔ Durante el llenado no debe sobrepasarse la marca "MAX".
➔ Cerrar la tapa del depósito.

Imagen **5**

➔ Colocar el depósito de agua limpia en el aparato.
➔ El depósito de agua fresca debe estar firmemente asentado en el equipo.

CUIDADO

**Tener en cuenta la dosis recomendada del detergente o del producto de conservación.*

Funcionamiento

Indicaciones generales sobre Manejo

CUIDADO

Imagen **A**

El equipo solo retira suciedad y líquido (máx. 250 ml).

Imagen **B**

En caso necesario y antes de comenzar el trabajo, retirar objetos del suelo como p. ej. vidrios, guijarros, tornillos o piezas de juguete.

Antes de utilizar el equipo probar en una zona discreta si el suelo es resistente al agua. No limpiar pavimentos sensibles al agua como p. ej. suelos de corcho sin tratar (la humedad puede introducirse en el suelo y dañarlo).

Notas

Para evitar tropezar con el cable de alimentación, sujetar el asa con una mano y el cable de alimentación con la otra.

Imagen **C**

Para evitar la aparición de pisadas sobre el suelo limpio, trabajar hacia atrás en dirección a la puerta.

- ➔ Sujetar el equipo en un ángulo aproximado de 60 grados.
- ➔ La limpieza del suelo se realiza mediante movimientos hacia delante y hacia atrás a una velocidad semejante a la utilizada durante la aspiración.
- ➔ En caso de un alto nivel de suciedad, deslizar el equipo lentamente sobre el suelo.
- ➔ En el alcance de suministro del par de rodillos en gris y amarillo: los dos rodillos tienen la misma función, pero se pueden utilizar en diferentes campos de aplicación (diferentes colores, p. ej. para la cocina o baño).

Comenzar con el trabajo

CUIDADO

Los rodillos de limpieza comienzan a girar tan pronto se encienda el equipo. Para que el equipo no se desplace por sí solo, debe agarrarse por el asa.

Comprobar que el depósito de agua fresca esté lleno de agua y que el depósito de agua sucia se encuentre colocado en el equipo.

Imagen **6**

- ➔ Enchufar la clavija de red a una toma de corriente.

Imagen **7**

- ➔ Para humedecer rápidamente los rodillos, llenar la estación de limpieza con 50 ml de agua fresca con la ayuda de un vaso medidor.
- ➔ Conectar el equipo y ponerlo en funcionamiento durante 5 segundos en la estación.
  De esa manera, el equipo adquiere la humedad óptima para una limpieza rápida.

Imagen **9**

- ➔ Apagar el equipo; para ello, pulsar el interruptor de conexión y desconexión del equipo.

Imagen **8**

- ➔ Retirar el equipo de la estación de limpieza por el asa de transporte y colocarlo sobre el suelo.
- ➔ Agarrar el equipo por el asa.

Imagen **9**

- ➔ Para encender pulsar el interruptor del aparato (ON/OFF).

Llenado de detergente líquido

CUIDADO

Vaciar el depósito de agua sucia antes de llenar el depósito de agua fresca. Así se evita que el depósito de agua sucia rebose.

Véase el capítulo "Vaciado del depósito de agua sucia".

Imagen **2**

- ➔ Colocar el equipo en la estación de limpieza.

Imagen **3**

- ➔ Extraer el depósito de agua fresca del equipo por el asa.

Imagen **4**

- ➔ Abra la tapa del depósito.
- ➔ Llenar el depósito de agua fresca con agua del grifo fría o tibia.
- ➔ Añadir detergente o producto de conservación en caso necesario.
- ➔ Durante el llenado no debe sobrepasarse la marca "MAX".
- ➔ Cerrar la tapa del depósito.

Imagen **5**

- ➔ Colocar el depósito de agua limpia en el aparato. El depósito de agua fresca debe estar firmemente asentado en el equipo.

Vaciado del depósito de agua sucia

CUIDADO

Para evitar que el depósito de agua sucia se desborde, se debe comprobar regularmente el nivel de agua. No se debe superar la marca "MAX".

Imagen **2**

- ➔ Colocar el equipo en la estación de limpieza.

Imagen **10**

- ➔ Sujetar el depósito de agua sucia por el asidero inferior mientras se ejerce presión hacia abajo con el pulgar en el asidero superior.

Imagen **11**

- ➔ Extraiga el depósito de agua sucia.

Imagen **12**

- ➔ Quitar la tapa del depósito de agua sucia.
- ➔ Vaciado del depóito de agua sucia.
- ➔ Limpiar la tapa/separador y el depósito de agua sucia con agua del grifo según el grado de suciedad.
- ➔ Colocar la tapa en el depósito de agua sucia.
  La tapa debe asentarse firmemente en el depósito de agua sucia.

Imagen **13**

- ➔ Insertar el depósito de agua limpia en el aparato. El depósito de agua sucia debe estar firmemente asentado en el equipo.

Interrupción del funcionamiento

Imagen **9**

- ➔ Apagar el equipo; para ello, pulsar el interruptor de conexión y desconexión del equipo.

Imagen **2**

- ➔ Colocar el equipo en la estación de limpieza.

CUIDADO

Para garantizar la estabilidad del equipo durante las pausas en el funcionamiento, colocarlo siempre en la estación de limpieza o parada. Una estabilidad insuficiente puede provocar que el equipo bascule y, por tanto, puede provocar la salida de líquidos que dañan el recubrimiento del suelo.

Desconexión del aparato

Imagen 9
➔ Apagar el equipo; para ello, pulsar el interruptor de conexión y desconexión del equipo.
Imagen 2
➔ Colocar el equipo en la estación de limpieza.
Imagen 14
CUIDADO
Al finalizar el trabajo, limpiar el equipo mediante un proceso de enjuague.
Véase el capítulo "Limpieza de equipos mediante proceso de enjuague".
Imagen 19
➔ Vaciar totalmente el equipo.
Imagen 10
hasta
Imagen 12
➔ Vaciado del depóito de agua sucia.
Véase el capítulo "Vaciado del depósito de agua sucia".
➔ Si todavía queda agua en el depósito de agua fresca o en la estación de limpieza, vaciar el agua.
Imagen 18
➔ Saque el enchufe de la toma de corriente.
Imagen 20
➔ Enrollar el cable de alimentación en el gancho para cables.
➔ Fijar el cable de alimentación con el clip para cables.

Almacenamiento del aparato

CUIDADO
Para impedir la formación de olores, al almacenar el equipo se debe vaciar por completo el agua fresca y el depósito de agua sucia.
Imagen 8
➔ Llevar el equipo hasta el lugar de almacenamiento por el asa de transporte.
Imagen 2
➔ Para asegurar su estabilidad, el equipo debe estar colocado en la estación de limpieza.
➔ Guarde el aparato en un lugar seco.

Cuidados y mantenimiento

Limpieza de equipos mediante proceso de enjuague

CUIDADO
Al finalizar el trabajo, enjuagar siempre el equipo con la estación de limpieza y agua fresca. Mediante este proceso, se optimiza la limpieza del equipo y se evita la acumulación de suciedad y bacterias o la aparición de olores desagradables en el equipo.
Imagen 9
➔ Apagar el equipo; para ello, pulsar el interruptor de conexión y desconexión del equipo.
Imagen 2
➔ Colocar el equipo en la estación de limpieza.
➔ Si todavía queda agua en el depósito de agua fresca, extraer y vaciar el depósito de agua fresca.
➔ Colocar el depósito de agua limpia en el aparato.
Imagen 14
➔ Extraer y vaciar el depósito de agua sucia.
Véase el capítulo "Vaciado del depósito de agua sucia".
➔ Llenar el vaso medidor con 200 ml de agua.
➔ Llenar de agua la estación de limpieza.
➔ En caso necesario, puede añadirse el correspondiente detergente de KÄRCHER al proceso de enjuague.
➔ Para encender pulsar el interruptor del aparato (ON/OFF).
➔ Dejar funcionar el equipo 30-60 segundos hasta que se haya aspirado por completo el agua de la estación de limpieza.
El proceso de enjuague ha finalizado.
Nota
Cuando más tiempo esté encendido el equipo, menos humedad residual quedará en los rodillos de limpieza.
➔ Apagar el equipo; para ello, pulsar el interruptor de conexión y desconexión del equipo.
Imagen 12
➔ Vaciado del depóito de agua sucia.
Véase el capítulo "Vaciado del depósito de agua sucia".
➔ Si todavía queda agua en la estación de limpieza, vaciar el agua.
Imagen 18
➔ Saque el enchufe de la toma de corriente.
Imagen 20
➔ Enrollar el cable de alimentación en el gancho para cables.
➔ Fijar el cable de alimentación con el clip para cables.

Limpieza de rodillos

CUIDADO
Para extraer los rodillos, se deben vaciar los depósitos de agua fresca y de agua sucia antes de colocar el equipo en el suelo. De esa forma, se evita que salgan líquidos del depósito al colocarlo en el suelo.
Nota
En caso de estar muy sucios, los rodillos de limpieza pueden limpiarse por separado.
Imagen 9
➔ Apagar el equipo; para ello, pulsar el interruptor de conexión y desconexión del equipo.
Imagen 18
➔ Saque el enchufe de la toma de corriente.
➔ Vaciado del depósito de agua limpia
Imagen 12
➔ Vaciado del depóito de agua sucia.
Imagen 15
➔ Desenroscar los rodillos de limpieza por la ranura.
➔ Limpiar los rodillos de limpieza con agua corriente.
o
➔ Limpiar los rodillos de limpieza en la lavadora con hasta 60 °C.
CUIDADO
No utilizar suavizante si se lava a máquina. De esa forma, no se dañan las microfibras y los rodillos de limpieza conservan su alto efecto de limpieza.
Los rodillos de limpieza no pueden meterse en la secadora.
➔ Tras limpiar los rodillos, dejarlos secar al aire.
Imagen 17
➔ Enroscar los rodillos de limpieza hasta el tope en el soporte de rodillos.
➔ Tener en cuenta la asignación cromática del lado interno de los rodillos y del soporte de rodillos en el equipo (p. ej. azul con azul).
➔ Tras el montaje, comprobar si los rodillos de limpieza están firmemente asentados.

Limpieza del cabezal de aspiración

CUIDADO

En caso de un alto nivel de suciedad o si partes (p. ej. piedras, astillas) penetran en el cabezal de aspiración, debe lavarse el cabezal. Durante el trabajo, estas partes provocan un ruido de golpeteo u obstruyen los canales de aspiración y reducen la potencia de aspiración.

Imagen **9**

➔ Apagar el equipo; para ello, pulsar el interruptor de conexión y desconexión del equipo.

Imagen **18**

➔ Saque el enchufe de la toma de corriente.

Imagen **15**

➔ Retirar los rodillos de limpieza.
Véase el capítulo "Limpieza de rodillos".

Imagen **16**

➔ Presionar el bloqueo del cabezal de aspiración.
➔ Desmontar la cubierta del cabezal de aspiración.
➔ Limpiar la cubierta del cabezal de aspiración con agua corriente.
➔ En caso necesario, retirar partículas fijas de los canales de aspiración y de las ranuras de la cubierta del cabezal de aspiración.
➔ Limpiar el cabezal de aspiración del equipo con un paño húmedo.
➔ Fijar la cubierta del cabezal de aspiración al cabezal de aspiración.

Imagen **17**

➔ Enroscar los rodillos de limpieza hasta el tope en el soporte de rodillos.
Véase el capítulo "Limpieza de rodillos".

Limpieza del depósito de agua sucia

CUIDADO

Para no obstruir el separador con polvo y suciedad o para que la suciedad no se adhiera al depósito, el depósito de agua sucia debe limpiarse regularmente.

Imagen **9**

➔ Apagar el equipo; para ello, pulsar el interruptor de conexión y desconexión del equipo.

Imagen **2**

➔ Colocar el equipo en la estación de limpieza.

Imagen **10**

hasta

Imagen **12**

➔ Sacar el depósito de agua sucia del equipo.
Véase el capítulo "Vaciado del depósito de agua sucia".
➔ Limpiar la tapa/separador y el depósito de agua sucia con agua del grifo.
➔ El depósito de agua sucia también puede lavarse en el lavavajillas.

Imagen **13**

➔ Tras la limpieza, volver a instalar el depósito de agua sucia con la tapa en el equipo.

Detergentes y productos de conservación

CUIDADO

El uso de detergentes y productos de conservación inapropiados puede dañar el equipo y provocar una anulación de la garantía.

Nota

En caso necesario, añadir detergente o producto de limpieza KÄRCHER para la limpieza de suelos.

➔ A la hora de dosificar el detergente y producto de conservación, tener en cuenta las indicaciones del fabricante.
➔ Para evitar la formación de espuma, llenar el depósito de agua fresca primero con agua y, a continuación, con detergente o producto de conservación.
➔ Para no sobrepasar el volumen de llenado "MAX" del depósito de agua fresca, dejar suficiente espacio para el detergente o producto de conservación al llenar con agua.

Ayuda en caso de avería

Muchas averías las puede solucionar usted mismo con ayuda del resumen siguiente. En caso de duda, diríjase al servicio de atención al cliente autorizado.

Falta humidificación de rodillos con agua fresca

Acoplamiento de filtro no colocado.

Imagen **21**

➔ Retirar el depósito de agua fresca y colocar el acoplamiento de filtro con un perno hacia arriba.

Acoplamiento de filtro colocado del revés.

➔ Retirar el acoplamiento de filtro e introducir hacia arriba con un perno.

La manguera de aspiración está atascada debido a la acumulación de suciedad.

➔ Retirar las mangueras de aspiración con cuidado del cabezal de aspiración y del equipo básico.
➔ Colocar las mangueras de aspiración entre 10 y 20 minutos en agua fría.
➔ Limpiar las mangueras de aspiración con un objeto obtuso y/o bajo agua corriente.

El equipo no elimina suciedad

No hay agua en el depósito de agua.

➔ Rellenado del depósito con agua

El depósito de agua fresca no se encuentra correctamente colocado en el equipo.

➔ Colocar el depósito de agua fresca de forma que quede firmemente asentado en el equipo.

Faltan rodillos de limpieza o no están correctamente insertados.

Imagen **17**

➔ Colocar los rodillos de limpieza o enroscar los rodillos de limpieza hasta el tope en el soporte de rodillos.

Los rodillos de limpieza están sucios o desgastados.

➔ Limpiar los rodillos de limpieza.

o

➔ Sustituir los rodillos de limpieza.

Los rodillos no giran

Los rodillos se bloquean.

Imagen **15**

➔ Retirar los rodillos y comprobar si se ha atascado en los rodillos algún objeto o el cable de red.

Fuerte vibración al encender.

Los rodillos están demasiado secos.

➔ Humedecer los rodillos o mojar el equipo con 200 ml de agua en parada.

Golpeteo en el cabezal de aspiración

Presencia de piezas (p. ej. piedras o astillas) en el cabezal de aspiración.

Imagen **16**

➔ Extraer la cubierta del cabezal de aspiración y limpiar el cabezal.
Véase el capítulo "Limpieza del cabezal de aspiración".

La potencia de absorción disminuye

Los canales de aspiración y las ranuras del cabezal de aspiración están obstruidos.
Imagen **16**

➔ Extraer la cubierta del cabezal de aspiración y limpiar el cabezal.
Véase el capítulo "Limpieza del cabezal de aspiración".

El equipo pierde agua sucia

El depósito de agua sucia está lleno.
Imagen **10**
hasta
Imagen **12**

➔ Vaciar inmediatamente el depósito de agua sucia.
Véase el capítulo "Limpieza del depósito de agua sucia".

El depósito de agua sucia no se encuentra correctamente colocado en el equipo.

➔ Compruebe si la tapa se encuentra firmemente asentada sobre el depósito de agua sucia.
Véase el capítulo "Limpieza del depósito de agua sucia".

El separador está atascado.

➔ Quitar la tapa del depósito de agua sucia y limpiar el separador.
Véase el capítulo "Limpieza del depósito de agua sucia".

El filtro del separador del depósito de agua sucia se ha dañado con la limpieza.

➔ Cambiar el separador.

El equipo deja marcas en el suelo

El detergente o el producto de conservación no es apto para el equipo o no se ha dosificado de forma adecuada.

➔ Utilizar solo detergentes y productos de conservación recomendados por el fabricante.
Véase el capítulo "Detergentes y productos de conservación".

➔ Tener en cuenta la información de dosificación del fabricante.

El primer humedecimiento de los rodillos no se ha efectuado o ha sido demasiado corto y, por lo tanto, no están completamente humedecidos (por este motivo los rodillos limpian solo de forma parcial).
Imagen **7**

➔ Humedecer los rodillos por completo.

Extracción del asa del equipo básico

CUIDADO

No extraer el asa del equipo básico una vez montada. Solo se puede extraer el asa del equipo básico cuando se va a enviar el equipo por motivos de servicio técnico.

Imagen **22**
Ver la figura al final del manual de instrucciones

➔ Introducir el destornillador en un ángulo de 90° en la abertura pequeña de la parte trasera del asa y retirarla.

CUIDADO

Prestar atención a que no se produzcan daños en el cable de conexión entre el equipo básico y el asa.

Datos técnicos

Toma de corriente	
Tensión	120 V
	~60 Hz
Grado de protección	IPX4
Clase de protección	II
Potencia y rendimiento	
Potencia de absorción	460 W
Revoluciones por minuto de los rodillos	500 rpm
Cantidad de llenado	
Depósito de agua limpia	400 ml
Estación de limpieza	200 ml
Medidas	
Longitud del cable	7,0 m
Peso (sin líquido de limpieza)	5,0 kg
Longitud	320 mm
Anchura	270 mm
Altura	1220 mm

Reservado el derecho a realizar modificaciones técnicas.

Contenu

Consignes générales . . . . . FR 5
Consignes de sécurité . . . . . FR 5
Description de l'appareil . . . . . FR 8
Montage . . . . . FR 8
Mise en service . . . . . FR 8
Fonctionnement . . . . . FR 9
Entretien et maintenance . . . . . FR 10
Assistance en cas de panne . . . . . FR 11
Caractéristiques techniques . . . . . FR 12

Consignes générales

Veuillez lire ce manuel d'instructions original avant la première utilisation de votre appareil ; agissez selon ces instructions et conservez ce manuel pour une utilisation ultérieure ou pour le futur propriétaire.

Utilisation conforme

Le nettoyeur de sols est uniquement destiné au nettoyage des sols durs et résistants à l'eau dans les ménages.
Ne pas nettoyer les revêtements sensibles à l'eau comme par ex. les sols en liège non traités (l'humidité peut pénétrer et endommager le sol).
L'appareil convient pour le nettoyage des sols en PVC, du linoléum, des carrelages, des sols en pierre, des parquets huilés ou cirés, des revêtements de sol stratifiés ainsi que pour tous les revêtements de sol résistants à l'eau.

Protection de l'environnement

Les matériaux constitutifs de l'emballage sont recyclables. Ne pas jeter les emballages dans les ordures ménagères, mais les remettre à un système de recyclage.

Les appareils usés contiennent des matériaux précieux recyclables lesquels doivent être apportés à un système de recyclage. Pour cette raison, utilisez des systèmes de collecte adéquats afin d'éliminer les appareils usés.
Les appareils électriques et électroniques renferment souvent des composants qui peuvent représenter un danger potentiel pour l'intégrité physique et l'environnement s'ils sont mal utilisés ou éliminés. Ces composants sont pourtant nécessaires au bon fonctionnement de l'appareil. Les appareils qui présentent ce symbole ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers.
Instructions relatives aux ingrédients (REACH)
Les informations actuelles relatives aux ingrédients se trouvent sous :
www.kaercher.com/REACH

Contenu de livraison

L'étendue de la fourniture de votre appareil figure sur l'emballage. Lors du déballage, contrôler l'intégralité du matériel.
S'il manque des accessoires ou en cas de dommages imputables au transport, informer immédiatement le revendeur.

Pièces de rechange

N'utiliser que des accessoires et pièces de rechange d'origine, ils garantissent le bon fonctionnement de l'appareil.
Vous trouverez des informations relatives aux accessoires et pièces de rechange sur www.kaercher.com.

Garantie

Dans chaque pays, les conditions de garantie en vigueur sont celles publiées par notre société de distribution responsable. Les éventuelles pannes sur l'appareil sont réparées gratuitement dans le délai de validité de la garantie, dans la mesure où celles-ci relèvent d'un défaut matériel ou d'un vice de fabrication. En cas de recours en garantie, adressez-vous à votre revendeur ou au service après-vente agréé le plus proche munis de votre preuve d'achat.
(Adresse au dos)

Symboles sur l'appareil

ATTENTION
Lors des travaux de nettoyage, le marquage « MAX » du bac d'eau sale ne doit pas être dépassé.
Veuillez respecter le procédé suivant :

1.
Vider d'abord le bac d'eau sale.

2.
Remplir ensuite le réservoir d'eau propre.

Consignes de sécurité

– *En plus des consignes figurant dans ce mode d'emploi, les règles générales de sécurité et de prévention des accidents imposées par la loi doivent être respectées.*
– *Afin d'assurer un fonctionnement sans danger, les avertissements et les consignes placés sur l'appareil doivent être respectés.*

Niveaux de danger

⚠ DANGER

Signale la présence d'un danger imminent entraînant de graves blessures corporelles et pouvant avoir une issue mortelle.

⚠ AVERTISSEMENT

Signale la présence d'une situation éventuellement dangereuse pouvant entraîner de graves blessures corporelles et même avoir une issue mortelle.

⚠ PRÉCAUTION

Remarque relative à une situation potentiellement dangereuse pouvant entraîner des blessures légères.

ATTENTION

Remarque relative à une situation éventuellement dangereuse pouvant entraîner des dommages matériels.

Composants électriques

⚠ DANGER

- *Ne pas utiliser l'appareil dans des piscines qui contiennent de l'eau.*
- *Contrôler l'état de l 'appareil et de l'accessoire avant de les utiliser. Si l'appareil n'est pas en bon état, il ne doit pas être utilisé.*
- *Un câble d'alimentation endommagé doit immédiatement être remplacé par le service après-vente ou un électricien agréé.*
- *Ne jamais saisir la fiche secteur ni la prise de courant avec des mains humides.*
- *Avant tout travail d'entretien et de maintenance, mettre l'appareil hors tension et débrancher la fiche secteur.*
- *Seul le service après-vente agréé est autorisé à effectuer des travaux de réparation sur l'appareil.*
- *La liaison entre le câble d'alimentation et le câble de rallonge ne doit jamais se trouver dans l'eau.*

⚠ AVERTISSEMENT

- *L'appareil doit uniquement être raccordé à un branchement électrique mis en service par un électricien conformément à la norme IEC 60364.*
- *Branchement l'appareil uniquement à du courant alternatif. La tension doit être identique avec celle indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil.*
- *Dans les pièces humides, telles que les salles de bain, exploiter l'appareil uniquement s'il est raccordé à une prise munie d'un disjoncteur de protection FI placé en amont.*
- *Utiliser uniquement des câbles de rallonge dotés d'une protection contre les projections d'eau d'une section d'au moins 3x1 mm².*
- *Remplacer des raccords de branchement au secteur ou de câble de rallonge uniquement par des raccords ayant*

la même protection contre les projections d'eau et la même résistance mécanique.

⚠ ***PRÉCAUTION***

- *Veiller à ne pas abîmer ni endommager le câble d'alimentation ni le câble de rallonge en roulant dessus, en les coinçant ni en tirant violemment dessus. Protéger les câbles d'alimentation contre la chaleur, l'huile et les bords tranchants.*

Manipulation fiable

⚠ ***DANGER***

- *L'utilisateur doit utiliser l'appareil de façon conforme. Il doit prendre en considération les données locales et lors du maniement de l'appareil, il doit prendre garde aux tierces personnes, et en particulier aux enfants.*
- *Il est interdit d'utiliser l'appareil dans des domaines présentant des risques d'explosion.*
- *Si l'appareil est utilisé dans des zones dangereuses, tenir compte des consignes de sécurité correspondantes.*
- *Ne pas utiliser l'appareil s'il est tombé, s'il présente des dommages visibles ou s'il fuit.*

⚠ ***AVERTISSEMENT***

- *L'appareil ne doit jamais être utilisé par des enfants ni par des personnes non avisées.*
- *Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et/ou de connaissances, sauf si ces mêmes personnes sont sous la supervision d'une personne responsable de leur sécurité ou ont été formées à l'utilisation de l'appareil.*
- *Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.*
- *Surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.*
- *Tenir l'appareil à l'écart des enfants lorsqu'il est en marche ou tant qu'il n'est pas encore refroidi.*
- *N'utiliser ou ne stocker l'appareil que conformément à la description ou à la figure !*

⚠ ***PRÉCAUTION***

- *Avant d'effectuer toute opération avec ou sur l'appareil, en assurer la stabilité afin d'éviter tout accident ou tout endommagement dû à une chute de l'appareil.*
- *Ne jamais remplir le réservoir d'eau de solvants, de liquides contenant des solvants ou d'acides non dilués (tels que détergents, essence, diluants pour peinture et acétone), car ceux-ci ont un effet corrosif sur les matériaux se trouvant dans l'appareil.*
- *Ne jamais laisser l'appareil sans surveillance lorsqu'il est en marche.*

- *Eloigner les parties du corps (p. ex. cheveux, doigts) des rouleaux de nettoyage en rotation.*
- *Protéger ses mains lors du nettoyage de la tête d'aspiration en raison du risque de blessures causées par la projection d'objets tranchants (p. ex. éclats).*

ATTENTION

- *Mettre l'appareil en marche uniquement si le réservoir d'eau propre et le bac d'eau sale sont mis en place.*
- *Ne pas aspirer d'objets pointus ou plus grands (p. ex. débris de verre, cailloux, accessoires de jouets) avec cet appareil.*
- *Ne pas remplir le réservoir d'eau propre avec de l'acide acétique, du détartrant, des huiles essentielles ou d'autres substances similaires. Veiller également à ne pas aspirer ces substances.*
- *Les ouvertures d'aération de l'appareil ne doivent en aucun cas être bloquées.*
- *Utiliser cet appareil uniquement sur des sols durs avec revêtement étanche à l'eau (p. ex. parquet peint, carrelage émaillé, linoléum).*
- *Ne pas utiliser l'appareil pour le nettoyage de tapis ou de moquettes.*
- *Ne pas passer l'appareil sur la grille des chauffages par convecteur. En passant sur la grille, l'appareil ne peut pas absorber l'eau qui s'écoule.*
- *Lors de pauses prolongées et après utilisation, mettre l'appareil hors service au niveau de l'interrupteur principal / de l'interrupteur de l'appareil et débrancher la fiche secteur.*
- *Ne pas exploiter l'appareil à des températures inférieures à 0 °C.*
- *Protéger l'appareil de la pluie. Ne pas l'entreposer à extérieur.*

Description de l'appareil

1	Interrupteur Marche/Arrêt	
2	Poignée	
3	Attache-câble	
4	Câble d'alimentation	
5	clip de câble	
6	Poignée de transport	
7	Couvercle du bac d'eau sale/séparateur	
8	Réservoir d'eau sale	
9	Poignée encastrée rouleau de nettoyage	
10	Rouleaux de nettoyage	
11	Cache de la tête d'aspiration	
12	Verrouillage de la tête d'aspiration	
13	Réservoir d'eau propre	
14	Poignée du réservoir d'eau propre	
15	Station de nettoyage/poste de stationnement	
16	Elément d'un filtre	
17	Produit détergent	RM 536

Montage

Figure : **1**

➔ Insérer la barre de la poignée jusqu'en butée dans l'appareil de base jusqu'à ce qu'elle s'enclenche de manière audible.
La barre de la poignée doit être bien fixée dans l'appareil.

Mise en service

Remplir le réservoir d'eau fraîche

Figure : **2**

➔ Pour stabiliser l'appareil, le placer dans la station de nettoyage.

Figure : **3**

➔ Sortir le réservoir d'eau propre de l'appareil en tirant par la poignée.

Figure : 4
➔ Ouvrir le réservoir de carburant.
➔ Remplir le réservoir d'eau propre à l'eau potable froide ou tiède.
➔ Selon les besoins, les produits d'entretien et de nettoyage de la marque KÄRCHER peuvent être ajoutés dans le réservoir d'eau propre.*
Cf. le chapitre « Produit de nettoyage et d'entretien ».
➔ Le marquage « MAX » ne doit pas être dépassé lors du remplissage.
➔ Fermer le couvercle du réservoir.
Figure : 5
➔ Mettre le réservoir d'eau fraîche en place dans l'appareil.
➔ Le réservoir d'eau propre doit être bien installé dans l'appareil.

ATTENTION

**Tenir compte de la recommandation de dosage figurant sur le produit de nettoyage ou d'entretien.*

Fonctionnement

Remarques générales relatives à la commande

ATTENTION

Figure : A

L'appareil ne peut absorber que les salissures et les liquides (max. 250 ml).

Figure : B

Avant le début des travaux, éliminer tous les objets se trouvant éventuellement sur le sol, comme p. ex. les débris de verre, les cailloux, les vis ou les accessoires de jouets.

Avant d'utiliser l'appareil sur un endroit peu visible, vérifier si le sol est résistant à l'eau. Ne pas nettoyer de revêtements sensibles à l'eau tels que les sols en liège non traités (l'humidité risque de pénétrer et d'endommager le sol).

Remarque

Pour éviter de trébucher sur le câble d'alimentation, tenir la poignée d'une main et le câble d'alimentation de l'autre main.

Figure : C

Afin d'éviter que toute empreinte n'apparaisse sur le sol fraîchement nettoyé, travailler en marche arrière en direction de la porte.

➔ Tenir l'appareil par la poignée à un angle d'env. 60 degrés.
➔ Le nettoyage du sol a lieu en effectuant un mouvement avant et arrière de l'appareil à une vitesse similaire à celle d'un aspirateur.
➔ En cas d'encrassement plus important, faire glisser lentement l'appareil sur le sol.
➔ Pour les livraisons des paires de rouleaux en gris et jaune : les deux paires de rouleaux ont la même fonction, mais ne peuvent pas être utilisées dans des domaines d'utilisation différents (différents coloris, p. ex. pour la cuisine et la salle de bain).

Commencer le travail

ATTENTION

Les rouleaux de nettoyage se mettent à tourner dès que l'appareil est sous tension. La poignée doit être maintenue afin d'empêcher l'appareil de se déplacer de façon autonome.

S'assurer que le réservoir d'eau propre est rempli d'eau et que le bac d'eau sale est inséré dans l'appareil.

Figure : 6
➔ Brancher la fiche secteur dans une prise de courant.
Figure : 7
➔ Pour humidifier rapidement les rouleaux, remplir la station de nettoyage avec 50 ml d'eau du robinet à l'aide d'un verre mesureur.
➔ Mettre l'appareil sous tension et le mettre en service dans la station pendant 5 secondes.
L'appareil possède alors un taux d'humidité optimal pour permettre un nettoyage rapide.
Figure : 9
➔ Eteindre l'appareil. Pour cela, appuyer sur l'interrupteur principal.
Figure : 8
➔ Sortir l'appareil de la station de nettoyage à l'aide de la poignée de transport et le poser sur le sol.
➔ Maintenir l'appareil au niveau de la poignée.
Figure : 9
➔ Pour mettre en service, appuyer sur le sectionneur général (marche/arrêt).

Ajout de détergent

ATTENTION

Avant de remplir le réservoir d'eau propre, prière de vider le bac d'eau sale. Cela permet d'éviter le débordement du bac d'eau sale.

Cf. le chapitre « Vidage du bac d'eau sale ».
Figure : 2
➔ Placer l'appareil dans la station de nettoyage.
Figure : 3
➔ Sortir le réservoir d'eau propre de l'appareil en tirant par la poignée.
Figure : 4
➔ Ouvrir le réservoir de carburant.
➔ Remplir le réservoir d'eau propre à l'eau potable froide ou tiède.
➔ Selon les besoins, ajouter un produit de nettoyage ou d'entretien.
➔ Le marquage « MAX » ne doit pas être dépassé lors du remplissage.
➔ Fermer le couvercle du réservoir.
Figure : 5
➔ Mettre le réservoir d'eau fraîche en place dans l'appareil.
Le réservoir d'eau propre doit être bien installé dans l'appareil.

Vidange du réservoir d'eau sale

ATTENTION

Afin d'éviter tout débordement du bac d'eau sale, contrôler régulièrement le niveau de l'eau. Le marquage « MAX » ne doit en aucun cas être dépassé.

Figure : 2
➔ Placer l'appareil dans la station de nettoyage.
Figure : 10
➔ Tenir le bac d'eau sale par la barre inférieure de la poignée, tout en poussant avec le pouce la barre supérieure de la poignée vers le bas.
Figure : 11
➔ Enlever le bac d'eau sale.
Figure : 12
➔ Retirer le couvercle du réservoir d'eau sale.
➔ Vidange du réservoir d'eau sale.
➔ Selon l'encrassement, nettoyer le couvercle/séparateur et le bac d'eau sale à l'eau potable.

➔ Placer le couvercle sur le bac d'eau sale.
Le couvercle doit être bien fixé au bac d'eau sale.
Figure : 13
➔ Mettre le réservoir d'eau fraîche en place dans l'appareil.
Le bac d'eau sale doit être bien installé dans l'appareil.

Interrompre le fonctionnement

Figure : 9
➔ Eteindre l'appareil. Pour cela, appuyer sur l'interrupteur principal.
Figure : 2
➔ Placer l'appareil dans la station de nettoyage.
ATTENTION
Pour garantir la stabilité de l'appareil en cas d'interruptions de travail, toujours placer l'appareil dans la station de nettoyage ou le poste de stationnement. Une instabilité insuffisante peut faire basculer l'appareil et entraîner l'écoulement de liquides risquant d'endommager le revêtement du sol.

Mise hors tension de l'appareil

Figure : 9
➔ Eteindre l'appareil. Pour cela, appuyer sur l'interrupteur principal.
Figure : 2
➔ Placer l'appareil dans la station de nettoyage.
Figure : 14
ATTENTION
Nettoyage de l'appareil par un processus de rinçage une fois les travaux terminés.
Cf. le chapitre « Nettoyage de l'appareil par un processus rinçage ».
Figure : 19
➔ Vider complètement l'appareil.
Figure : 10
jusque
Figure : 12
➔ Vidange du réservoir d'eau sale.
Cf. le chapitre « Vidage du bac d'eau sale ».
➔ Si le réservoir d'eau propre ou la station de nettoyage contiennent encore de l'eau, vider l'eau.
Figure : 18
➔ Débrancher la fiche secteur.
Figure : 20
➔ Enrouler le câble d'alimentation autour de l'attache-câbles.
➔ Fixer le câble d'alimentation avec le clip de câble.

Ranger l'appareil

ATTENTION
Pour éviter la formation d'odeurs, les réservoirs d'eau propre et d'eau sale doivent être complètement vidés lors du stockage de l'appareil.
Figure : 8
➔ Porter l'appareil à l'aide de la poignée de transport vers son lieu de stockage.
Figure : 2
➔ Pour stabiliser l'appareil, le placer dans la station de nettoyage.
➔ Stocker l'appareil dans des locaux secs.

Entretien et maintenance

Nettoyage de l'appareil par un processus de rinçage

ATTENTION
Une fois les travaux terminés, toujours faire rincer l'appareil à l'eau froide à l'aide de la station de nettoyage. Ce processus permet de nettoyer l'appareil de façon optimale et d'éviter toute formation de salissures ou de bactéries et toute odeur désagréable dans l'appareil.
Figure : 9
➔ Eteindre l'appareil. Pour cela, appuyer sur l'interrupteur principal.
Figure : 2
➔ Placer l'appareil dans la station de nettoyage.
➔ Si le réservoir d'eau propre contient encore de l'eau, retirer le réservoir d'eau propre et le vider.
➔ Mettre le réservoir d'eau fraîche en place dans l'appareil.
Figure : 14
➔ Retirer le bac d'eau sale et le vider.
Cf. le chapitre « Vidage du bac d'eau sale ».
➔ Remplir le gobelet de 200 ml d'eau.
➔ Remplir l'eau dans la station de nettoyage.
➔ Selon les besoins, il est possible d'ajouter un produit d'entretien approprié de la marque KÄRCHER pour le processus de rinçage.
➔ Pour mettre en service, appuyer sur le sectionneur général (marche/arrêt).
➔ Laisser tourner l'appareil pendant 30 à 60 secondes, jusqu'à ce que l'eau soit entièrement aspirée de la station de nettoyage.
Le processus de rinçage est à présent terminé.
Remarque
Plus l'appareil reste allumé longtemps, moins l'humidité résiduelle sera retenue dans les rouleaux de nettoyage.
➔ Eteindre l'appareil. Pour cela, appuyer sur l'interrupteur principal.
Figure : 12
➔ Vidange du réservoir d'eau sale.
Cf. le chapitre « Vidage du bac d'eau sale ».
➔ Si la station de nettoyage contient encore de l'eau, la vider.
Figure : 18
➔ Débrancher la fiche secteur.
Figure : 20
➔ Enrouler le câble d'alimentation autour de l'attache-câbles.
➔ Fixer le câble d'alimentation avec le clip de câble.

Nettoyage des rouleaux

ATTENTION
Avant de déposer l'appareil au sol pour retirer les rouleaux, le réservoir d'eau propre et le bac d'eau sale doivent être vidés. Cela permet d'éviter tout écoulement de liquides des réservoirs lors de la dépose au sol.
Remarque
En cas de fort encrassement, les rouleaux de nettoyage peuvent être nettoyés séparément.
Figure : 9
➔ Eteindre l'appareil. Pour cela, appuyer sur l'interrupteur principal.
Figure : 18
➔ Débrancher la fiche secteur.
➔ Vidanger le réservoir d'eau propre.

Figure : 12
➔ Vidange du réservoir d'eau sale.
Figure : 15
➔ Dévisser les rouleaux de nettoyage au niveau de la poignée encastrée.
➔ Nettoyer les rouleaux de nettoyage sous l'eau courante.
ou
➔ Nettoyer les rouleaux de nettoyage à la machine à laver jusqu'à 60 °C.

ATTENTION

Ne pas utiliser d'adoucisseur en cas de nettoyage dans la machine à laver. Ainsi, les microfibres ne seront pas endommagées et les rouleaux de nettoyage conservent leur effet élevé de nettoyage.
Les rouleaux de nettoyage ne peuvent pas passer au sèche-linge.

➔ Après le nettoyage, laisser les rouleaux sécher à l'air libre.
Figure : 17
➔ Visser les rouleaux de nettoyage sur le porte-rouleaux jusqu'en butée.
➔ Tenir compte de l'affectation des couleurs figurant à l'intérieur des rouleaux et sur le porte-rouleaux de l'appareil (p. ex. le bleu avec le bleu).
➔ Après le montage, vérifier si les rouleaux de nettoyage sont bien installés.

Nettoyage de la tête d'aspiration

ATTENTION

Nettoyer la tête d'aspiration en cas d'encrassement important ou de pénétration de pièces (p. ex. cailloux, éclats) dans cette dernière. Lors des travaux, ces pièces risquent de provoquer un bruit de claquement, de boucher les canaux d'aspiration et elles empêchent la puissance d'aspiration.

Figure : 9
➔ Eteindre l'appareil. Pour cela, appuyer sur l'interrupteur principal.
Figure : 18
➔ Débrancher la fiche secteur.
Figure : 15
➔ Retirer les rouleaux de nettoyage.
Cf. le chapitre « Nettoyage des rouleaux ».
Figure : 16
➔ Appuyer sur le verrouillage de la tête d'aspiration.
➔ Retirer le couvercle de la tête d'aspiration.
➔ Nettoyer le couvercle de la tête d'aspiration sous l'eau courante.
➔ Si besoin, éliminer les particules se trouvant dans les canaux d'aspiration et les fentes du couvercle de la tête d'aspiration.
➔ Nettoyer la tête d'aspiration de l'appareil avec un chiffon humide.
➔ Fixer le couvercle de la tête d'aspiration sur la tête d'aspiration.
Figure : 17
➔ Visser les rouleaux de nettoyage sur le porte-rouleaux jusqu'en butée.
Cf. le chapitre « Nettoyage des rouleaux ».

Nettoyage du bac d'eau sale

ATTENTION

Nettoyer régulièrement le bac d'eau sale pour ne pas boucher le séparateur en raison de la poussière et des salissures ou pour éviter que les salissures ne s'incrustent dans le réservoir.

Figure : 9
➔ Eteindre l'appareil. Pour cela, appuyer sur l'interrupteur principal.
Figure : 2
➔ Placer l'appareil dans la station de nettoyage.
Figure : 10
jusque
Figure : 12
➔ Retirer le bac d'eau sale de l'appareil.
Cf. le chapitre « Vidage du bac d'eau sale ».
➔ Nettoyer le couvercle/séparateur et le bac d'eau sale à l'eau potable.
➔ Le bac d'eau sale peut également être nettoyé dans le lave-vaisselle.
Figure : 13
➔ Après le nettoyage, remettre le bac d'eau sale avec le couvercle dans l'appareil.

Produit de nettoyage et d'entretien

ATTENTION

L'utilisation de produits de nettoyage et d'entretien non appropriés peut endommager l'appareil et entraîner l'extinction des droits à garantie.

Remarque

Selon les besoins, utiliser un produit de nettoyage ou d'entretien de la marque KÄRCHER pour le nettoyage du sol.

➔ Lors du dosage du produit de nettoyage et d'entretien, tenir compte des quantités recommandées par le fabricant.
➔ Afin d'éviter toute formation de mousse, remplir d'abord le réservoir d'eau propre avec de l'eau puis ajouter le produit de nettoyage et d'entretien.
➔ Pour ne pas dépasser le volume de remplissage « MAX » du réservoir d'eau propre, laisser encore de la place lors du remplissage de l'eau pour le produit de nettoyage et d'entretien.

Assistance en cas de panne

Les pannes ont souvent des causes simples auxquelles il est facile de remédier soi-même à l'aide de la liste suivante. En cas de doute ou de panne non citée ici, s'adresser au service après-vente agréé.

Aucune humidification des rouleaux à l'eau du robinet

L'élément filtrant n'a pas été inséré.
Figure : 21
➔ Retirer le réservoir d'eau propre et placer l'élément filtrant avec le pion vers le haut.

L'élément filtrant a été inséré à l'envers.

➔ Retirer l'élément filtrant et le placer avec le pion vers le haut.

Le tuyau d'aspiration est bouché par des dépôts de salissures.

➔ Retirer avec précaution les tuyaux d'aspiration de la tête d'aspiration et de l'appareil de base.
➔ Mettre les tuyaux d'aspiration dans de l'eau froide pendant 10 à 20 minutes.
➔ Nettoyer les tuyaux d'aspiration avec un objet contondant et/ou sous l'eau courante.

Non-aspiration des salissures par l'appareil

Il n'y a pas d'eau dans le réservoir d'eau.

➔ Appoint en eau

Le réservoir d'eau propre n'est pas positionné correctement dans l'appareil.

➔ Mettre le réservoir d'eau propre en place et s'assurer qu'il est bien fixé dans l'appareil.

Les rouleaux de nettoyage sont absents ou ne sont pas insérés correctement.

Figure : 17

➔ Insérer les rouleaux de nettoyage et visser les rouleaux de nettoyage jusqu'en butée sur le porte-rouleaux.

Les rouleaux de nettoyage sont encrassés ou usés.

➔ Nettoyer les rouleaux de nettoyage.

ou

➔ Remplacer les rouleaux de nettoyage.

Les rouleaux ne tournent pas

Les rouleaux sont bloqués.

Figure : 15

➔ Enlever les rouleaux et vérifier si un objet ou un câble électrique est coincé entre les rouleaux.

Bruit sourd lorsque l'appareil est allumé

Les rouleaux sont trop secs.

➔ Humidifier les rouleaux ou humidifier l'appareil avec 200 ml d'eau dans la station de rangement.

Bruit de claquement dans la tête d'aspiration

Des pièces (p. ex. cailloux ou éclats) se trouvent dans la tête d'aspiration.

Figure : 16

➔ Retirer le couvercle de la tête d'aspiration et nettoyer la tête d'aspiration.
Cf. le chapitre « Nettoyage de la tête d'aspiration ».

La puissance d'aspiration diminue

Les canaux d'aspiration et les fentes de la tête d'aspiration sont obturés.

Figure : 16

➔ Retirer le couvercle de la tête d'aspiration et nettoyer la tête d'aspiration.
Cf. le chapitre « Nettoyage de la tête d'aspiration ».

Fuite d'eau sale de l'appareil

Le bac d'eau sale est trop rempli.

Figure : 10

jusque

Figure : 12

➔ Vider immédiatement le bac d'eau sale.
Cf. le chapitre « Nettoyage du bac d'eau sale ».

Le bac d'eau sale n'est pas positionné correctement dans l'appareil.

➔ Vérifier si le couvercle est bien fixé sur le bac d'eau sale.
Cf. le chapitre « Nettoyage du bac d'eau sale ».

Le séparateur est bouché.

➔ Enlever le couvercle du bac d'eau sale et nettoyer le séparateur.
Cf. le chapitre « Nettoyage du bac d'eau sale ».

Le filet filtrant du séparateur du bac d'eau sale a été endommagé lors du nettoyage.

➔ Remplacer le séparateur.

Traces sur le sol laissées par l'appareil

Le produit de nettoyage ou d'entretien ne convient pas à l'appareil ou n'est pas dosé correctement.

➔ Utiliser le produit de nettoyage et d'entretien recommandé par le fabricant.
Cf. le chapitre « Produit de nettoyage et d'entretien ».

➔ Tenir compte des recommandations de dosage du fabricant.

La première humidification des rouleaux n'a pas été ou trop peu effectuée et les rouleaux ne sont donc pas entièrement humidifiés (et pour cette raison, les rouleaux ne nettoient que partiellement).

Figure : 7

➔ Humidifier entièrement les rouleaux.

Retrait de la poignée de l'appareil de base

ATTENTION

Ne plus retirer la poignée de l'appareil de base après assemblage.

Le retrait de la poignée de l'appareil de base ne peut être effectué que lorsque l'appareil est expédié à des fins de maintenance.

Figure : 22

Cf. Figure à la fin du Manuel d'utilisation

➔ Insérer le tournevis à un angle de 90° dans l'ouverture à l'arrière de la poignée et retirer la poignée.

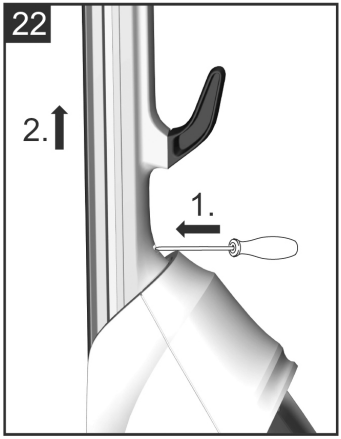
ATTENTION

Merci de noter que le câble de liaison entre l'appareil de base et la poignée ne doit pas être endommagé.

Caractéristiques techniques

Alimentation électrique	
Tension	120 V
	~60 Hz
Degré de protection	IPX4
Classe de protection	II
Performances	
Puissance absorbée	460 W
Rotations des rouleaux par minute	500 tr/min
Contenance	
Réservoir d'eau propre	400 ml
Station de nettoyage	200 ml
Dimensions	
Longueur de câble	7,0 m
Poids (sans détergent)	5,0 kg
Longueur	320 mm
Largeur	270 mm
Hauteur	1220 mm

Sous réserve de modifications techniques !


22
2.
1.

http://www.kaercher.com/dealersearch

Alfred Kärcher GmbH & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Tel.: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212